

熊本県教育委員会「生きる力」を育む研究指定

育)研究推進校 産山小・産山中学校

発表会 平成23年11月11日(金)

บินดีด้อนรับ อิโภ-



Welcome to UBUYAMA  
～第24回ヒゴタイ交流～

11月  
No.507  
2011(平成23年)

# ようこそ うぶやまへ！ ヒゴタイ交流

第24回ヒゴタイ交流が行われ、カセサート大附属中学校の生徒4名が、10月3日に引率のピヤワン先生とともに来日しました。翌4日には、中学校体育館で歓迎式典が村内の多くの関係者にも出席を戴き盛大に開催されました。一行は来日したその日から、村内5軒のホストファミリー宅に滞在し、3週間という留学体験の中で、産山村の児童生徒との交流や、視察・表敬訪問等を通して日本の文化を体験しました。その一部を写真とスケジュールでご紹介します。



料理教室にて



文化祭でソーラン節を披露

産山村・庄山

ニックネーム	性別	学年(編入)	ホームステイ先	生徒名
イン	男	3年(2年)	井 隆博さん	耶雲さん(3年)
トゥア	男	2年(1年)	渡邊 祐二さん	直人さん(3年)
プロイ	女	1年(1年)	高橋 祐一さん	紗耶さん(3年)
ジャン	女	1年(2年)	井 良孝さん	薰乃さん(2年)

(引率教諭)  
ピヤワン先生(女) 井 喜久雄さん 多恵先生(産山中学校)



Welcome to UBUYAMA



歓迎式典にて



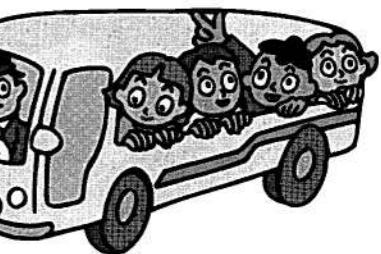
記念植樹



琴に挑戦した交流生の皆さん



技術の授業を体験



## ●交流生スケジュール●

- 10月3日……来日・来村
- 10月4日……歓迎式典・交流会
- 10月5日……県庁等表敬訪問
- 10月6日～7日……長崎市へ(研修旅行)
- 10月14日……教育事務所表敬
- 日本文化体験(阿蘇高・清峰高)
- 10月15日……料理教室でタイ料理にチャレンジ
- 10月18日……記念植樹(村民運動広場)
- 10月20日……中学校文化祭
- 10月21日……送別式典
- 10月23日……離村・お見送り(福岡空港へ)

上記以外の平日は、中学校での授業体験。土・日・祝日は、ホームステイ先ごとのプログラムとしております。

へ第24回ヒゴタイ交流へ

## 運動してますか？【体力・運動能力調査】

この調査は、文部科学省が国民の体力・運動能力の現状を明らかにし、体育・スポーツの指導と行政上の基礎資料を得るために全国で毎年実施されるものです。

本年度は阿蘇郡市で産山村が調査対象となっており、村の体育指導委員を中心となり総合型スポーツクラブの皆さんと一緒に20才～64才までの方を対象に調査を実施しました。

多くの方に参加協力をいただき調査を実施することができました。参加者の皆さんには日頃の運動不足を解消するよい機会になったようです。



予想以上に疲れた急歩



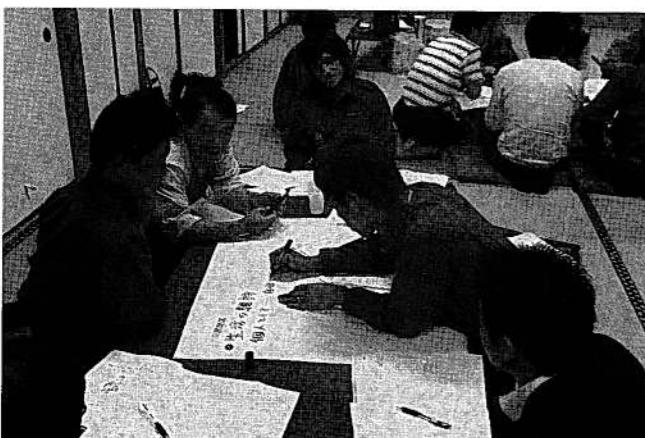
## 産山独自の在宅福祉作り…パート2

### ～第3回地域支え合い安全安心地区座談会で話し合い～

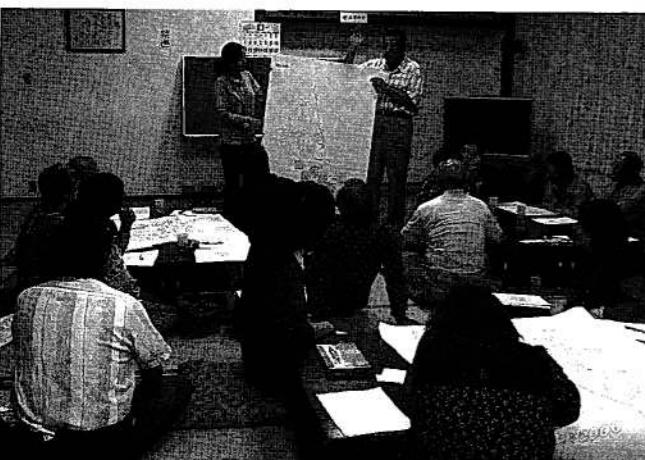
産山地区9月29日、田尻地区9月30日、山鹿地区10月3日、南部地区10月5日のいずれも夜7時から開催しました。今回のテーマは「10年後を見通した地域福祉づくり」。10年後をイメージした集落で、高齢者が安心して暮らすには何が必要か、自分で出来ること（自助）・地域などみんなが協力して出来ること（共助）・行政が出来ること（公助）について話し合いを行いました。

特に生活の中では、「運転が出来なくなったとき」の食料品等の購入について、移動販売車の復活や光電話を利用できないかなど。「安否確認について」は、以前は月1回は集落内で集金常会があり、情報交換が出来る場があったが、だんだん減って来たなどたくさんの意見が出ました。10年後がイメージできないという若い人の意見も出ましたが、中高年の参加者は「みんな運転が出来なくなっている」など切実な声が上がりました。今後も話し合いを重ね、コミュニティーの復活と地区毎の「地域支え合い安全安心マップ」づくりを、2月末をめどに作り上げる予定です。

次回は、専門家を招き、講演とマップづくりの手法についてのアドバイスを頂きます。田尻公民館11月21日（月）、産山地区公民館11月28日（月）、山鹿地区公民館11月29日（火）、南部地区公民館11月30日（水）を予定しており、いずれも夜7時から開催します。代表となった方の積極的な参加をお願いします。



「昔はみんなが集まる場があったナー」意見も弾みました。（田尻地区で）



車が運転できんと困るもんな。（産山地区で）

## 永久の平和を願って～戦没者追悼式～

10月7日、役場慰靈塔前において村戦没者遺族会主催の戦没者追悼式が行われました。遺族及び来賓約60名が参列の中、井正吾村遺族会会长が「世界の平和を祈り、祖国の平和と繁栄を信じつつ尊い命を捧げた御靈に深く哀悼の意を表します。」と追悼の言葉を述べ、先の大戦で命を落とした112柱の御靈に参列者が献花を行いました。

戦争を知らない世代が多い現代社会の中、多くの犠牲のうえにある命の尊さを風化させず、次の世代へと伝えたいものです。



## 学校支援本部事業



## 阿蘇郡市町村文化財保護委員研修会

平成23年10月19日午前10時から産山村基幹集落センターにおいて阿蘇郡市町村文化財保護委員研修会が開催されました。

阿蘇郡内の文化財保護委員や関係者48名が参加し、講師に県文化企画課から中山氏を招へいし、世界文化遺産について講演がありました。

午後からの現地研修では地元の佐藤春作文化財保護委員が講師として山吹水源と扇田を案内しました。参加者は水源を歩き、手作業で水路や水田を拓き護り続けてきた関係者の苦労に想いを馳せ、扇田が見渡せる丘に登り美しい形状の水田を見ながら春作さんの説明に聞き入っていました。



主催者挨拶

郡市文化財保護委員等  
代表者会  
会長 石原 真澄 氏



熱心に受講する郡市文化財保護委員さん

## 東日本大震災復興支援

## 東日本大震災に係る職員派遣に関して、宮城県東松島市長と熊本県知事からお礼の書簡が届きました

東日本大震災の被災地である宮城県東松島市へ行政支援のため、「チーム熊本」として県・市町村合同で職員を派遣していますが、震災発生から半年が経過したことから、本村へ東松島市の阿部市長からお礼の文書と、熊本県の蒲島知事から書簡が届きましたので御紹介します。

「チーム熊本」の東松島市への職員派遣は、県・市町村合併させて433名にのぼり、現在も継続中です。本村からこれまで4名の職員を派遣しました。

東松島市長第1085号  
平成23年9月16日

熊本県産山村長様

宮城県東松島市長 阿部 秀一  
印

職員派遣のお礼及び継続支援のお願いについて

黄下ます御清栄のこととお喜び申し上げます。  
さて、東日本大震災の発生から半年が経ちましたが、発生直後より全国各地の多くの方から様々な御支援、励まし等を賜り、本市の復旧復興に当たり、私も元気と勇気をいただいております。

特に、熊本県の県・市町村職員で構成する「チーム熊本」による行政機能支援においては、3月末から今日まで、多くの職員の皆様に、被災者の相談窓口など第一線で業務に当たっていただき、本市の被災者生活再建支援や復旧復興に多大なる御支援協力をいただいておりまこと、衷心よりお礼申し上げます。

現在、死者、行方不明者合わせて1,139名にのぼりました。応急仮設住宅も1,750戸建設し、8月末で被災者の避難所からの移転も全員終了し、被災者の方の生活も少し変りつつあります。しかしながら、まだ被災者の生活再建に向けて、各種相談や申請受付事務が山積しております。

つきましては、貴職におかれましては昨今厳しい自治体経営下にあるかとお察しいりますが、引き続き職員の派遣方について特段の御支援を賜りますようお願い申し上げます。

最後に、今日までの職員派遣支援に深く感謝申し上げますとともに、貴職の今後ますますの御発展をお祈り申し上げます。

## 東松島市行政事務支援派遣職員としての13日間

総務課 井 恵

9月22日～10月4日までの間、チーム熊本第25陣の一員として東松島市役所で事務支援に参加させて頂きました。前陣の第24陣から定数20名より10名に削減された事からもうかがえるよう被災関連の受付業務・事務処理業務は、ピーコク時からするとかなり落ち着いて来ているようでした。

被災から半年以上経った現地の状況は、半壊した建物が放置されている所も残っていますが、ほとんどの被災地が私の想像していたものとは違い、施設・家屋が解体撤去され、何もない光景が海に向かい見渡す限り広がっていました。しかし、車から降りてよく見ると、建物の基礎部分は残つており、茶碗等の生活雑貨や汚れたぬいぐるみなどが転がつており、この場所には家庭があり町があり普通の生活が営まれていたんだと、被災前の状態を想像すると、言葉にならない思いがこみ上げてきます。

今回の支援活動で私の担当した仕事は生活再建支援金のパソコンへのデーター入力事務で、地元住民の方と接する機会はほとんどありませんでしたが、市庁舎等で住民の方とそれ違うと多くの方が、笑顔で「ご苦労様です」「ありがとうございます」とお声をかけて下さいました。（業務時間はチーム熊本と書いたビブス着用していました。）これまで支援活動に参加した歴代の「チーム熊本」の方々の活動が東松島市の住民の方に好意的に受け入れてもらっているんだなと感じることができました。

津波の凄まじい爪跡が残る被災地を自分で見ることができ、また被災後の市職員の体験談などを聞くことができ、今回チーム熊本第25陣のメンバーとしての派遣は、大変貴重な経験をさせて頂いたと感謝しています。



現地は、徐々に落ち着きを取り戻しつつありますが、復興はまだ始まりばかりです。「チーム熊本」は、これからも東松島市の復興を支援するため、職員派遣を継続することとしており、本村も引き続き支援していく予定です。

## ●本村から派遣した職員

第6陣 井 史 生	(4月26日～5月2日)
第8陣 井山 健一郎	(5月6日～5月12日)
第13陣 萩 修一郎	(6月4日～6月15日)
第25陣 井 恵一	(9月22日～10月4日)

前略 東日本大震災に際しまして、貴村におかれましては、発生当初から被災地に対して様々な支援をいただいておりますことに、あらためて敬意を表しますとともに、県としても心より感謝申し上げます。

この度、本県が県内市町村の皆様と合同で人的支援を行っております宮城県東松島市の阿部秀保市長から、職員派遣に対するお礼の文書が届きました。

今般の未曾有の大災害に当たって、本県としては、市町村長の皆様の御理解をいただき、県・市町村が一体となった「チーム熊本」として被災地を支援するという熊本県独自の取組を行っており、より効果的な支援に繋がっているものと考えております。

市町村長の皆様には、東日本で起きた大災害ではありますが、それを自らの事のように重く受け止め、いち早く人の支援を行うことを決定していただき、職員の皆様にも、そうしたことの踏まえて、被災地支援のために主導的な意思をもって現地に赴いていただきました。さらには、派遣された職員の業務を支えていただいた多くの職員の皆様や御家族の皆様の御理解なくして、チーム熊本による支援はありませんでした。あらためて、それぞれの皆様の尊いお気持ちにも、深く敬意を表します。

阿部市長からのお礼状にも、震災発生直後からのチーム熊本による継続的な支援が、東松島市民の方々に大きな励みとなり勇気を与えていることが示されており、私も、チーム熊本の皆様の高い志と率先した行動を心から誇りに思います。

派遣開始から5ヶ月が過ぎ、被災地では徐々に落ち着きを取り戻しつつあるとはいえ、復旧・復興への歩みはまだ始まったばかりです。県としては、現地の要望を踏まえ、今後ともチーム熊本の派遣が必要と考えておりますので、より一層の御理解と御協力をお願い申し上げます。

早々

平成23年9月20日

産山村長 佐藤 敬助 様

熊本県知事 蒲島 郁夫  
印

## — 心豊かに生きるために —

先月は、人権読本・じんけんの詩Ⅲから、「やさしさのすすめ」という文章を紹介しました。競争社会や塾通いに追いまくられている現代の子どもたちの中にも、心が洗われるようなやさしさに気づく子と、やさしさを受け入れる子どもがいることに、いい知れぬよろこびをつかみとることができると今野さんは述べています。

今回は、同冊子から「いいことから始めよう」という文章を掲載します。

### いいことから始めよう

勝利を価値あるものと見なすのは、別に悪いことではない。勝利は、何かをしようとするとき、すばらしい動機づけになるし、それを実現するために私たちは精いっぱい努力するものだから。

どんな勝利にも、つねに敗北がともなうわけではない。しかし、自分を試合の競技者として考えたとき、だれかを負かさないかぎり、勝者とはなれない。

勝利の栄光に酔うのは、うれしいことにちがいない。でも、あなたが試合か何かの勝者であるとしたら、……（中略）こんなことをちょっと考えてほしい。だれかが負け、そしておそらく心を痛めている、と……。（中略）

（エイブラハム・J・ツワルスキーノ小関康之訳、「いいことから始めよう—スヌーピーと仲間たちからの生きるヒント」新潮社、1995年）

相手の立場に立つということを考えると、ときにおぞましい差別の構図が浮上することがあります。

とかくわたしたちは、ゲームに勝つと、負けの側に立たされた者の心を忘がちになります。この意識には、自覚を伴わない差別の芽が、そこに植えつけられているのです。

敗者のこころの痛みを知ってこそ、はじめて眞の勝者が評価される、そこに勝者の輝きが生まれる。そんな気くばりが大切なのだという立場を創造することに、考え及びたいものです。

テレビやラジオなどで様々なスポーツ番組があります。試合が終わりその試合の勝者へのインタビューを見たり聞いたりする機会がありますが、その時どんな印象をもたれますか。

自分の努力を語り、勝ったことに喜びを表すのは当然かと思いますが、勝利を支えてくれた方々への感謝や敗れた相手を尊重し、その気持ちに思いをはせるような心情が見えた時、その人の心の優しさというか豊かな人間性が感じられるような気がします。

これはスポーツの一例ですが、様々な場面におけるこのような相手の心情に心を寄せる豊かな人間性を基盤にした人権に対する正しい理解が、人権問題を引き起こさないことにつながるのではないかでしょうか。

また、火を取り扱う機会が多くなると同時に空気も乾燥し火災が発生しやすい時期となります。火の取り扱いには十分に注意しあります。また、こまめな換気を行うよう心がけましょう。

その他にご相談などございましたらお気軽に分駐所または消防本部までお問合せください。



### 『秋の全国火災予防運動』

（十一月九日から十一月十五日まで）

### 分駐所だより 産山波野分駐所

お問い合わせ先
産山波野分駐所
24・27・66
22・26
66

一週間全国一斉に秋の火災予防運動が始まります。消防車などで住宅街を広報に回ります。ご迷惑をおかけすることもあるかと思いますが、ご理解の程よろしくお願いします。



### 2011・第65回 読書週間



#### 信じよう、本の力

10/27～11/9



#### 本を読む幸せを大切にしよう

終戦の2年後の1947年、まだ戦争の傷跡が日本中のあちこちに残っているとき、「読書の力によって平和な国を創ろう」と、出版社や本屋、図書館、新聞社などが、力を合わせ、第1回「読書週間」が開かれました。それから60年以上が過ぎ、物も出版物も情報も溢れかえる現在、残念ながら子どもたちの読書離れが危惧される時代になっています。

今月のタイトル「本を読む幸せを大切にしよう」は、東日本大震災で多くの図書館や学校も被害を受けたことを鑑み、産山小学校の子どもたちが自ら考えた標語です。「読書の秋」に、改めてこの言葉をかみしめ、子どもたちのために家族で読書を楽しむ時間を作りだしてもらいたら…と願います。

産山村読書推進協議会では、今月「としょしつまつり」や「わらべうた講座」など、大人の方も一緒に楽しめる企画を用意しました。村の子どもたちと一緒に楽しく暖かな時間を過ごしませんか？村民の皆様のご参加をお待ちしています。詳しくは今月号の折り込みチラシをご覧ください。



わらべうたは「言葉・歴史・自然・先人の知恵」など多くの宝物がつまっていることから、最近改めて見直されています。

- 11月13日（日） としょまつり 10:30 産山小中学校メディアセンター
- 11月16日（木） わらべうた講座 10:30 うぶやま保育園子育て支援センター

村で活躍する若者を紹介する  
コーナーです。

## やんぐ voice

河野 知香さん（千部塚）  
武雄さん 次女



■自己紹介を！  
河野知香、24歳です。9月に東京から帰ってきてのんびり暮らしています。

今さらながら自動車学校に通っています。楽しいです！卒業したくなっています！！！

悩みは…う～ん人見知りなところ…？夢は結婚することかなあっ？？

■では好きなタイプは？  
心が広くて信頼できる人！友達みたいな感じがいいなあ。

■自分の中の自慢は？  
特ないけどおばあちゃん子です（笑）

■今はまっていることは？  
好奇心旺盛なので、後悔しないようにいろんなことをやってみたいですね。

趣味は美味しいもの探しです！（笑）

■村の誰かへひとと  
・村のみなさんへ  
免許取れたら、産山をうろうろするので私の危ない運転に気を付けてください（笑）  
それとこれから寒くなるので身体に気を付けてくださいね。

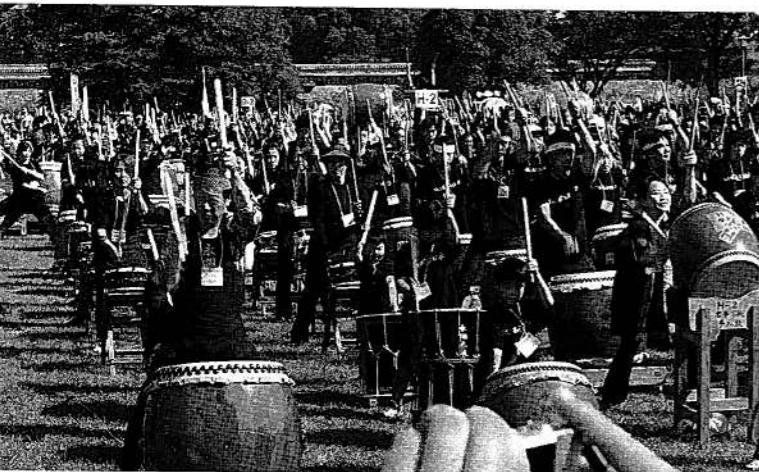
■次の人の紹介を！  
大親友の山部由香さんです。

# 森のひろば

このコーナーでは、皆さんからの投稿を掲載します。身の回りの程度でお寄せください。みなさんからの投稿をお待ちしています。

出来事、エッセイ（体験談等）、お知らせや募集など200字  
写真は撮りに伺いますのでまずはご連絡ください。

記録を達成。被災地の方にこの演奏が届き、少しでも励ましになつてくれたらと願つて打ちました。



力強い演奏が響きわたりました

## 産山独自の在宅福祉作り…パート1 活動報告

春に植えつけたこんにゃく芋の収穫を、10月24日に会員たちで行いました。

どきどきしながら掘ってみると、2センチぐらいだったのが2倍から3倍…4倍に大きくなり一同感激です。この中で大きい芋はこんにゃく作り用に、残りは貯蔵方法を検討して、また春に植え付けます。こんにゃく芋の貯蔵方法について、詳しい方はぜひアドバイスお願いします。尚、収穫した3年芋は、11月9日（水）午前9時から高齢者活動支援センターでこんにゃくに加工しますので、関心のある方はぜひ参加してください。問い合わせは役場住民課保健師井（25-2212）までお願いします。

## 初収穫！こんにゃく芋

●産山ふれあいこんにゃく倶楽部から



健康づくりとふれあいと沢山の収穫を悦ぶ会員たち

## 三千人太鼓でギネス記録達成！

和太鼓の演奏者数のギネス記録に挑戦する「三千人太鼓」が10月9日、熊本市の熊本城二の丸公園で行われ、産山村からも中学生12名、大人8名が参加しました。九州各县から集まつた、2905名が太鼓を演奏。このうち2778人の演奏が認められ、2007年の盛岡さんさ踊りの中学生12人を抜き、ギネス記録を達成しました。

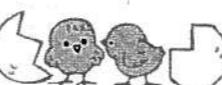


## チャリティーでの益金

### ～今年も教育機関に寄付～

「産山村チャリティーゴルフ大会」が、10月4日に阿蘇やまなみゴルフクラブで開催され、今年もチャリティーの益金が、村内の学校や保育園に贈されました。

今年7回目を迎えた本大会は、晴天にも恵まれ、参加者196名は過去最高の大会となったという事で、ショートホールでワンオンを狙うチャリティーには、参加者全員から申し出があり、集まった益金は14日、橋本工実行委員長から、図書や教育活動に使って下さいと手渡されました。



このコーナーでは、今月1歳の誕生日を迎える“むらの宝”を紹介します。

## ☆高橋 咲大くん



11月15日生まれ

父 努さん  
母 安代さん 長男（家壁）

### ●名前にこめた思い

大地に咲く花のように、強く、やさしくみんなに愛される人になってほしいという願いを込めて花屋のお父さんが命名しました。

### ●お子さんへのメッセージ

いっぱい食べていっぱい大きくなつてね！

### ●みなさんへ一言

これから寒くなりますが、体に気を付けて…僕を見かけたら声をかけてくださいね。



# くらしの 情報 11月

●役場電話番号  
 総務課 25-2211  
 住民課 25-2212  
 経済建設課 25-2213  
 教育委員会 25-2214

## あそ・福祉のお仕事就職面接会2011 〈介護就職デイ〉の開催について

福祉・介護関係への就職を希望される方々と福祉・介護関係事業所（10事業所を予定）との合同就職面接会を開催します。資格取得や就職に関する相談コーナーも設置しますので、福祉・介護のお仕事への就職を希望される方や関心のある方の参加をお待ちしております。事前のお申し込みは必要ありません。履歴書を複数枚ご用意ください。

日時 平成23年11月17日（木）  
 13:00～15:00（受付は14:30まで）  
 場所 ホテルサンクラウン大阿蘇 1Fマグノリアホール  
 阿蘇市一の宮町宮地4518-4  
 お問い合わせ先 ハローワーク阿蘇  
 電話 0967-22-8609

## 10月から 「子ども手当」が変わりました

【手当の月額】（平成23年10月分～平成24年3月分）

- ・0歳～3歳未満：15,000円（一律）
- ・3歳～小学校修了前：10,000円  
 （第3子以降は15,000円）
- ・中学生：10,000円（一律）

10月分からの子ども手当を受け取るためには、支給対象となる方かどうか審査しますので、これまで受け取っていた方も含め、対象のお子さんを持つ全ての方は、申請が必要になります。  
 なお、該当される方については、申請書類等を送付します。

## 平成23年度季節性インフルエンザ予防接種についてのお知らせ

- |                                                                               |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1 対 象                                                                         | 3歳以上                                                                          |
| 2 場 所                                                                         | 産山村診療所                                                                        |
| 3 接種期間<br>および時間                                                               | 平成23年<br>11月2日(水)～12月中旬<br>月、水～金曜日<br>(火曜日を除く平日)<br>午前8時30分～11時、<br>午後2時～4時まで |
| ※接種後30分は診療所で様子をみていただきますので受付時間を厳守下さい。<br>また、16歳未満の方は保護者同伴で母子手帳持参のうえ接種をお願い致します。 |                                                                               |
| 4 自己負担                                                                        | 1,000円/回                                                                      |
| 5 接種回数                                                                        | ・3～13歳未満…2回<br>・13歳以上……1回                                                     |

※当日、問診票に記入していただきますので、眼鏡等ご持参下さい。  
 なお、ご不明な点は役場住民課保健師まで問い合わせ下さい。

予防接種を受ける以外にも以下のこと気につけましょう。

- 『日常生活での予防のポイント』
- ①十分な栄養と休養をとる
  - ②人ごみを避ける
  - ③室内の乾燥に気をつける
  - ④手洗いうがいの励行
  - ⑤マスクの着用

はじめて産山村に来たのは、3年前の文化の日でした。あまりにも紅葉がきれいだったので、九州を縦断して鹿児島に帰ろうと思いました（産山村に来る前一年間は鹿児島にいました）。椎葉村までは快適な道のりでしたが、椎葉村から人吉までが大変でした。対向車が来たら絶対に離合不可能な狭い峠道で、携帯電話も圈外、ハラハラドキドキでした。いい思い出です。

診療所の医療機器のほとんどが十数年を経過していて、買い替えの時期に来ています。今年、腹部エコーと心電図、レントゲンのデジタル現像器を購入してもらいました。極力村の財政に負担をかけないよう配慮していただきたいと思います。機械の精度が上

腹部エコーは、肝臓・胆嚢・腎臓等の腸管ではない臓器の診断に有効です。動脈硬化の判定もできます。心電計は、さっそく狭心症や不整脈の急诊の患者さんに役立っています。X線検査ができることを知らない方もいらっしゃるようですが、産山村診療所でも一通りの検査が可能です。まずは、ご相談いただければと思います。

但し、胃や大腸のカメラや透視

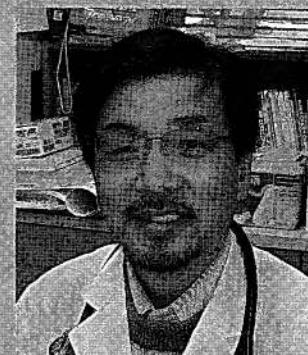
検査など、私の専門外のため出来

ない検査もあります。当院で検査

できない場合には他の医療機関へ

紹介するようにしています。

## 健康小話



山村診療所  
 林田 来介 先生

## こんにちは！アンドリューです

翻訳：アンドリュー

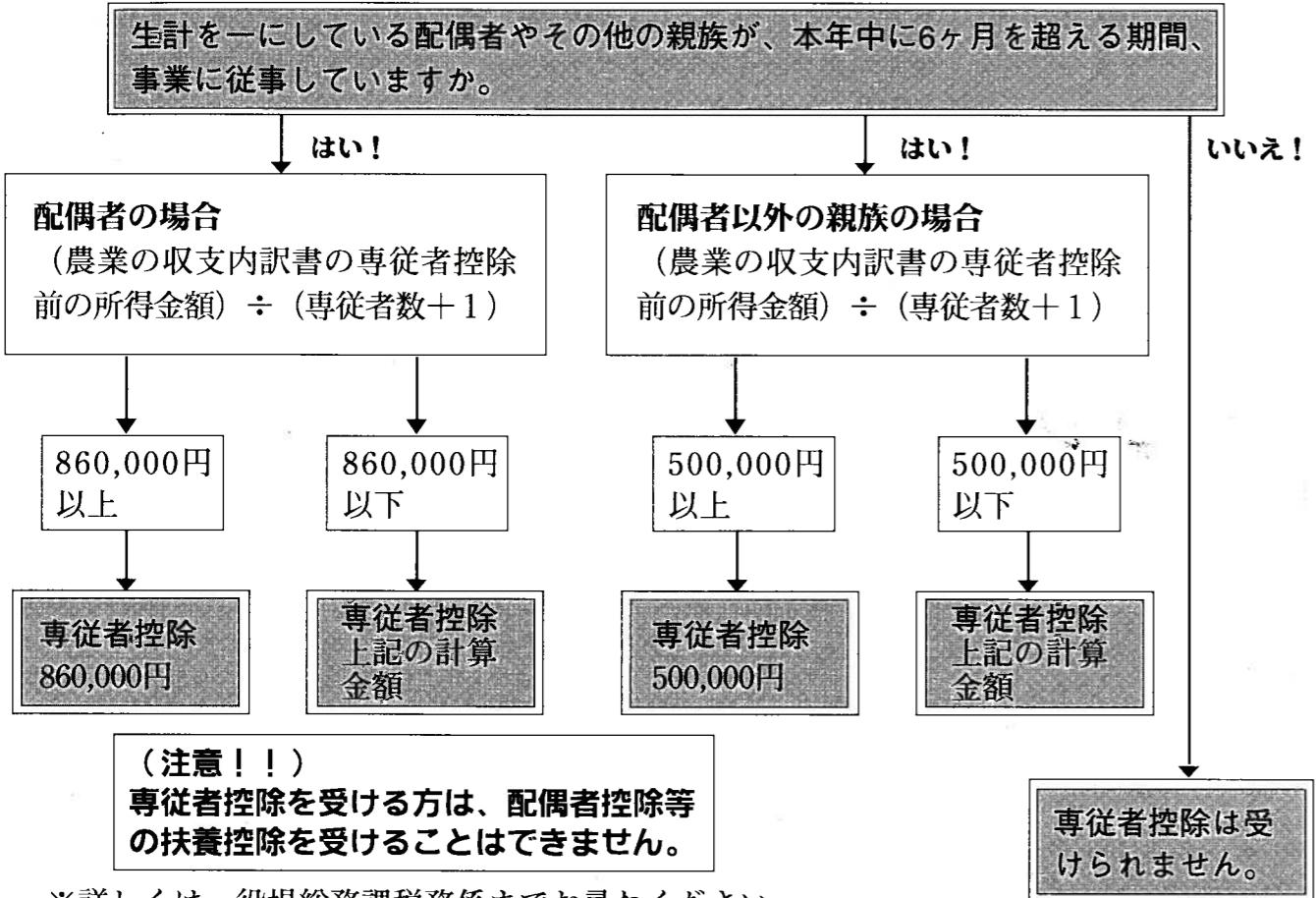


・こんにちは！10月3日から23日までタイの交流生と先生が産山にきました。交生と一緒に勉強したり、いろんなイベントに行ったり、3週間とても楽しみました！一番の思い出は二日間の長崎旅行です。産山の生徒やタイの生徒とコミュニケーションしたり、話したのがとても楽しかったです！言葉がわからない時も、遠慮しないでわかるまで、面白いジェスチャーや簡単な単語で説明して、とても楽しく過ごすことができました。英語がcommon language（世界で使われている言葉）だから、少しだけでもわかったら外国人と会話することができると思います。外国语でコミュニケーションをしたら、とても楽しい時間になると思います。タイの先生や生徒と仲良くするは、とてもおもしろかったです。これからもまたタイの皆さんと連絡をとりたいと思います。



## 確定申告ちょっとアドバイス！

今年も、あと2ヶ月をきりましたね。来年の確定申告に向けて、少しづつ準備をはじめてみませんか。  
今回は、農業所得のある方の『専従者控除』についてです。（白色申告の場合）



※詳しくは、役場総務課税務係までお尋ねください。

## 家屋の評価はおすすめですか？

家屋（専用住宅・倉庫・畜舎など）を取り壊したり、新築、増改築をしますと、翌年度から固定資産税額が変わります。家屋を取り壊したり、新築、増改築をされた方は役場総務課税務係（25-2211）までご連絡ください。

### ◎新築した住宅には固定資産税の減額（2分の1）措置があります！

平成24年3月31日までに新築された住宅については、新築後一定期間、住居として用いられている部分の床面積の120m<sup>2</sup>までが減額対象となります。23年度の減額措置の条件は以下のとおりです。

ア. 専用住宅や併用住宅であること（尚、併用住宅については居住部分が2分の1以上のものに限られます）

#### イ. 床面積要件

新築時期	床面積要件
H20.1.2以降からの新築分	50m <sup>2</sup> 以上 280m <sup>2</sup> 以下

ただし、1戸建以外の貸家住宅に関しては下限面積が異なります。

#### ウ. 減額される期間

1. 一般の住宅（2.以外の住宅）………新築後3年度分
2. 3階建以上の中高層耐火住宅等……新築後5年度分

減額期間が過ぎましたら、本来の税額となります。



阿蘇税務署より

## 平成23年分給与所得の年末調整説明会の御案内

税務行政につきましては、平素から格別の御協力を賜り、深く感謝いたしております。  
さて、平成23年分給与所得の年末調整説明会を下記の日程で開催いたしますので御案内申し上げます。  
なお、開催会場の収容人員の都合により、下記1のとおり、説明会の日程を指定させていただきましたが、御都合の悪い場合は、ほかの開催日でも出席いただけます。  
また、説明会出席の際には、下記2の書類を御持参くださいますようお願いいたします。  
おって、必要な用紙等がありましたら、説明会会場で配布しますので、御遠慮なくお申し出ください。

### 1 説明会日程

対象者	指定日時	会場
小国町・南小国町の方	11月15日（火）14:00～15:30	小国町山村開発センター（阿蘇郡小国町宮原1567-1）
高森町・西原村・南阿蘇村の方	11月16日（水）10:30～12:00	高森総合センター（阿蘇郡高森町高森2168）
	14:00～15:30	
阿蘇市・産山村の方	11月17日（木）10:30～12:00 14:00～15:30	農村環境改善センター（阿蘇市内牧976-2）

### 2 持参していただく書類

- (1) 平成23年分年末調整のしかた
- (2) 平成23年分給与所得の源泉徴収票等の法定調書の作成と提出の手引



使って実感！ネットで申告「e-Tax」

熊本国税局・税務署

### 利用可能な手続

- 申告 …… 所得税、法人税、消費税、酒税及び印紙税
- 納税 …… 全ての国税
- 申請・届出等 …… 納税証明書の交付請求、各種法定調書、各種異動届出書など

詳しくは、e-Taxホームページ（www.e-tax.nta.go.jp）をご覧ください。  
利用開始の手続、利用時間、パソコンの環境、e-Taxソフトの操作方法、よくある質問など、e-Taxに関する最新情報についてお知らせしていますので、ご利用前にご確認ください。

公売とは、差し押された財産を入札等の方法により売却する制度で、原則としてどなたでも参加することができます。  
公売は全国の国税局や税務署で行つており、官公庁オークションサイトを利用したインターネット公売も行っています。  
ネット公売も行っています。  
公売の日時や公売財産の内容については、公売を実施する国税局や税務署の掲示板に掲示する公売広告に記載しています。  
また、国税庁ホームページで公売広告に記載しています。  
も情報を提供しています。  
公売手続などの詳細は、国税局や最寄りの税務署にお問い合わせください。  
※自動音声案内

熊本国税局徴収課  
(☎〇九六一三五四一六一七二)  
阿蘇税務署

ときは  
公売に参加したい

## 合併浄化槽補助金制度について

生活排水による河川の汚れを防止し、生活環境の保全を図るため、浄化槽の設置に要する経費の一部を予算の範囲内において補助金を交付します。

補助対象者：産山村に居住または居住しようとしている人で、専用住宅（小規模店舗等を併設した住宅を含む。）、処理対象人員5人以上10人以下の合併処理浄化槽を設置する人

◎次のような場合は補助を受けられません

- 1 申請をする前に浄化槽工事を着工されている場合
- 2 浄化槽法及び建築基準法に基づく届出をしないで設置した場合
- 3 建売住宅など、居住以外の目的で設置する場合（ただし浄化槽工事着工前の建売住宅を居住のために購入された人が申請する場合を除く）
- 4 住宅等を借りている人で賃貸人の承諾を得られない場合

【補助額】

人槽区分	限度額
5人槽	356,000円
6～7人槽	428,000円
8～10人槽	620,000円

申請期間：毎年度4月1日から申請受付を開始します。

申請に必要な書類：役場住民課の窓口で準備していますのでお申し出下さい。

※窓口で審査を行い、申請書類に不備が無いものから先着順に受付となります。予定基数（10基）に達した時点で締め切りとさせていただきます。

【詳しいお問合せ先 役場住民課 保健衛生係 25-2212】

## 農作業事故防止に関するお知らせ

全国では、高齢化が進む中で、毎年約400人の農作業死亡事故が発生し、農業就業人口に占める事故発生件数は年々増加しています。

熊本県下での平成22年度、農作業事故の発生件数は、61件で、そのうちの31件が60歳以上の方です。また、原因別では、「トラクターによる転倒・転落」が最も多く、死亡事故に関しては、11件のうち4件が「トラクターによる転倒・転落」でした。

農作業事故を防止することは、農業の継続や経営の安定を図る上で大切なことです。

以下の農作業事故防止のポイントを参考にされ、農作業事故発生の防止に努められるようお願いします。

### 【農作業事故防止のポイント】

- 1 農作業に適した服装を。  
(作業服の袖口は閉じる。コンバインの手こぎ作業時には手袋をはずす。等)
- 2 点検は安全作業の第1歩（機械の日常点検、定期点検は必ず行いましょう。）
- 3 安全キャブフレームのあるトラクターを使用し、シートベルトの着用を徹底しましょう。（転倒・転落時の身体を守る機能が大きい。）
- 4 作業が終わったら、ほ場を出る前に左右のブレーキを連結しましょう。
- 5 ほ場に（入る・出るとき）ときは、作業機を下げて直角の向きで（入り・出ま）ましょう。
- 6 複数人での作業時（協同の草刈り作業等）には、合図したり声をかけあってお互いの安全を確認しましょう。
- 7 こまめに休息をとりましょう。

（2011秋の農作業安全確認運動リーフレット「農林水産省」より抜粋）

## 飼犬の登録・狂犬病予防注射の実施について (第2回)

村民の皆様もご存知のとおり、犬の所有者は狂犬病予防法において、生涯に一度の登録を行うとともに、狂犬病予防注射を毎年1回受けなければなりません。更に、熊本県動物愛護条例では、犬の放し飼いが禁止されています。

犬の飼主の皆様におかれましては大変ご多忙の折とは存じますが、下記日程におきまして飼犬の登録及び狂犬病予防注射を実施しますので、是非この機会に受けられますようお願い致します。

実施日	平成23年11月11日（金）	
時間	下記のとおり	
場所	各地区指定場所 ※下記の予定表に記載	
手数料	・新規登録の場合	6,000円（登録料+注射料）
	・登録済みの場合	3,000円（注射料のみ）

●「登録及び狂犬病予防注射」の日程表

11月11日（金曜日）	
時間	場所
9:30～10:40	産山地区 旧産山倉庫跡地（現消防倉庫）
10:50～11:50	田尻地区 田尻倉庫前
13:10～14:10	山鹿地区 役場駐車場
14:20～15:20	南部地区 南部倉庫前

◎狂犬病は犬にかまれることによって、人あるいは他の動物に感染するとしても恐ろしい病気です。この病気にかかると、**人も犬も100%死んでいます**。日本では昭和32年に撲滅されましたが、現在狂犬病の発生が確認されていない国は、日本を含め英国、スカンジナビア半島の一部などほんの数カ国だけです。今だに世界各地で人や家畜にこの病気が発生しており、**年間3～5万人の人々が命を落としています**。その多くが犬にかまれることによってこの病気に感染しています。

### 「この病気の唯一の予防方法が〔狂犬病ワクチンの接種〕です」

●ご不明な点等がございましたら、役場住民課までお問合せ下さい。

《問合せ先》 産山村役場 住民課 ☎ 25-2212

## 保健所における心の健康相談のお知らせ

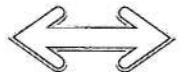
阿蘇保健所では、心の健康に関するご相談を随時受け付けております。心の健康や精神保健福祉に関する悩みやお困りごとがある方、ご家族の方もぜひご相談ください。

なお、毎月第2火曜日は嘱託医（精神科医師）による相談日となっております。（要予約）まずは、電話又は来所にて保健所にご相談ください。

《問合せ先》

阿蘇保健所保健予防課 TEL 0967-32-0535（平日8:30～17:15）

阿蘇くまもと空港



肥後大津駅

## 空港ライナー（ジャンボタクシー等の専用車）の試験運行を実施しています。

豊肥本線肥後大津駅（南口）と阿蘇くまもと空港を結ぶ新たな交通手段（空港ライナー）の試験運行を実施しています。是非、御利用ください。

時刻表等詳しく述べは、下記ホームページに掲載しています。

○運行期間：平成24年3月25日（日）まで

○運賃：無料

○便数：1日47便

ホームページ 「阿蘇くまもと空港ライナー」

<http://oaso-ozu.com/airline/>

■問い合わせ先／熊本県交通政策課 TEL 096-333-2167



## ドクターへリが運航を開始します！

熊本県では、救急医療体制の強化策として、今年12月下旬にドクターへリ（基地病院：熊本赤十字病院）の運航開始を予定しており、現在、救急搬送を担っている県防災消防ヘリ「ひばり」と連携し、2機で救急医療活動を行う体制をつくります。

### （知っていたいきたいこと）

- ・一般の方がヘリを呼ぶことはできません。119番で連絡を受けた消防機関が、患者のけがや病気の状況などから、ヘリで運ぶ必要があると判断した場合に呼ぶことになります。
- ・ヘリでの移動にかかる費用を支払う必要はありませんが、出動した医師などが行う治療に要する費用は支払が必要になります。
- ・ヘリが飛来した際には、危険ですので、近寄らず、消防機関の指示に従ってください。

■問い合わせ先／（ドクターへリ）熊本赤十字病院建築推進室 TEL 096-384-2111

（ヘリ救急搬送体制）熊本県医療政策課 TEL 096-333-2246

## 第71回科学展のお知らせ～発見！～発見！ひろがる未来～

県内児童生徒の科学研究優秀作品約100点を展示します。

○開催日 平成23年11月11日（金）～16日（水）

※14日（月）はお休みです。

○開催場所 熊本市立熊本博物館 特別展示室（入場無料）

○URL <http://www.higo.ed.jp/edu-c/kagakuten/index.htm>

○問合せ先 熊本県立教育センター 理科研修室

TEL (0968) 44-6611 FAX (0968) 44-6495



## 「年末資金」の ご案内

日本政策金融公庫国民生活事業では、年末資金にもご利用いただける中小企業の皆様への「東北日本大震災復興特別貸付」を取り扱っております。風評被害や材料納入の遅れ等による売上減少など関節被害を受けられた方にも幅広くご利用いただけます。また、高校、大学等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした「国教ローン」も取扱中です。詳しくは支店の窓口

回収等へ出すなど処分して頂くか、タウンページセンター（無料）0120-506-3309までご連絡ください。無料で後日回収に伺います。

12月中、NTT西日本から新しい電話帳をお届けした際、不要となつた古い電話帳を配達員にお渡しください。お渡しきなかつた場合、大変お手数ですが、お客様にて資源回収等へ出すなど処分して頂くか、タウンページセンター（無料）0120-506-3309までご連絡ください。無料で後日回収に伺います。

までお問い合わせください。  
※日本政策金融公庫熊本支店  
國民生活事業



## 11月は労働保険適用促進強化期間です

事業主の皆様、「労働保険」の加入手続きはお済みでしょうか。「労働保険」とは労災保険と雇用保険を合わせた総称で、政府が管掌する保険制度です。

この「労働保険」は事業の種類や規模に関わりなく、農林水産業の一部を除いて、労働者を一人でも雇用している事業主は、加入手続きを行い労働保険料を納付しなければなりません。

しかしながら、加入手続きがされていない事業場が、かなりの数残っています。

労働者の方が業務上や通勤途上において負傷したり、病気にかかったり、あるいは不幸にも死亡された場合に必要な労災保険給付が受けられるように、また、リストラや倒産等により失業した場合の失業給付や、在職中における育児及び介護休業給付等が受けられるよう、速やかに保険の加入手続きをされますようお願いします。

なお、労働保険制度や加入手続きのお問い合わせは、最寄りの労働基準監督署かハローワーク（公共職業安定所）または、熊本労働保険徴収室へお気軽に尋ねください。

熊本労働局労働保険徴収室

TEL 096-211-1702

11月は「いきいき農地適正利用強化月間」です。

「農地」を守り  
くまもとの宝  
活用しよう！  
「いきいき農地  
適正利用強化月間」

「農地」は食料生産の基礎として適正に利用し、無断で農地以外のものにせず、荒らさず、耕作放棄を防ぎましょう。自ら耕作ができない場合は、耕作を希望される方に貸出しましょう。

農地に関する相談・お問い合わせ

合はせは、農地が所在する農委員会へ！  
産山村農業委員会

096-333-2323

## 必ずチェック最低賃金！使用者も、労働者も

熊本県最低賃金が改定されました。

時間額647円（平成23年10月20日から）

この最低賃金は、県内すべての事業所、労働者に適用されます。

詳しいお問い合わせは、熊本労働局労働基準部賃金室

（電話 096-355-3202）

又は最寄りの労働基準監督署にお尋ねください。

# 草うしプロジェクトよりお知らせ



## 直接買付基準（抜粋）

☆放牧	3～7ヶ月期間の親子放牧した子牛。（冬生まれでも裏山放牧などを行った子牛）
☆授乳・給餌	<ul style="list-style-type: none"> <li>母牛からの初乳、哺乳（人工乳、代用乳不可。ただし母牛不在等などの場合は例外として人工乳、代用乳を認める。）</li> <li>離乳時から粗飼料飽食・配合飼料制限給餌。</li> <li>上記のいずれの場合も予防目的での抗生物質・成長ホルモン剤不可。</li> <li>病気治療は獣医師の指示と内容の記録保存・情報開示。</li> </ul>

## 買付基準額（毎月設定が変わります）及び内容

買付対象子牛	上記基準に適合したあか牛の去勢子牛。 11月1日時点で9～10ヶ月齢、280kg以上。
今月の買付基準額	350,000円（税込） ※設定根拠=9月、10月の去勢子牛市場平均（350,000円を上限）
買付の手順	<ol style="list-style-type: none"> <li>11月10日までに下記の農家等に連絡</li> <li>11月15日までに下記の農家が対象子牛を確認 双方の合意により売買が確定（発育状態によっては買付けしません）</li> <li>12月1日に下記農家の指定する肥育牛舎に繁殖農家が搬入</li> </ol>
連絡先 (お問い合わせ先)	上田尻牧野組合 井国興 0967-25-2117 埜口牧場 執口幸信 0967-25-2076 池山牧場 井博明 0967-25-2253

## 熊本県子牛市場品種別セリ成績表（平成23年10月）

熊本県畜産農協阿蘇支所統計による

褐毛		○市場セリ日：平成23年10月12日（水）～14日（金）						
性別	頭数	平均価格	先月比	平均体重	Kg単価	平均日齢		
県市場平均	去勢	78	356,031	6,057	309	1,152	275	
	メス	104	301,703	▲18,097	288	1,048	287	
産山牛平均	去勢	0	-	-	-	-	-	
	メス	3	355,333	99,333	284	1,251	287	

黒毛		○市場セリ日：平成23年10月12日（水）～14日（金）						
性別	頭数	平均価格	先月比	平均体重	Kg単価	平均日齢		
県市場平均	去勢	353	448,689	18,049	305	1,470	284	
	メス	324	358,967	▲1,098	275	1,305	293	
産山牛平均	去勢	15	445,600	17,767	311	1,432	290	
	メス	10	332,800	800	275	1,210	305	

## 子育て支援だより “たんぽぽ”

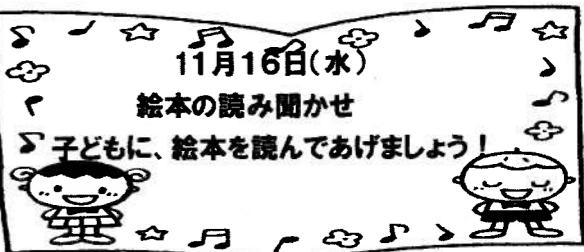


子育て支援センター  
(うぶやま保育園内)  
TEL25-2014

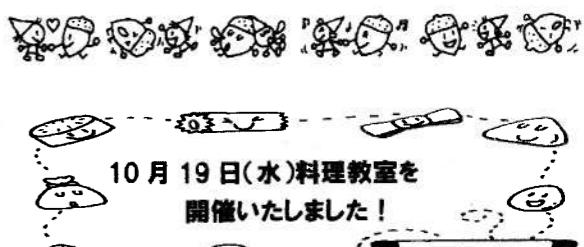
## 【11月のスケジュール表】

○印は子育て支援センター開所日です。  
午前8時30分より開所しています。  
いつでも、お気軽にお越し下さい。

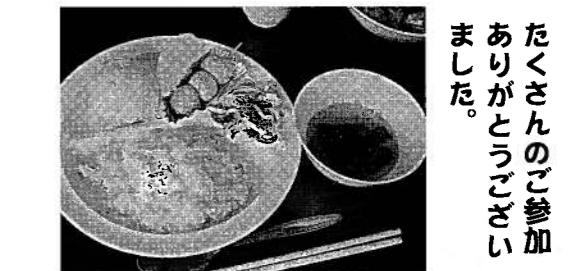
月	火	水	木	金	土
【育児・保健相談】午前8時30分～午後1時30分 電話・来所相談随時できます。 (秘密は厳守します)					
	1	2	3	4	5
	戸外で元気に遊びましょう！				
7	8	9	10	11	12
	←園庭開放→				
14	15	16	17	18	19
	わらべうた講座 (親子で楽しめる講座です)				
21	22	23	24	25	26
28	29	30	育児・保健相談		



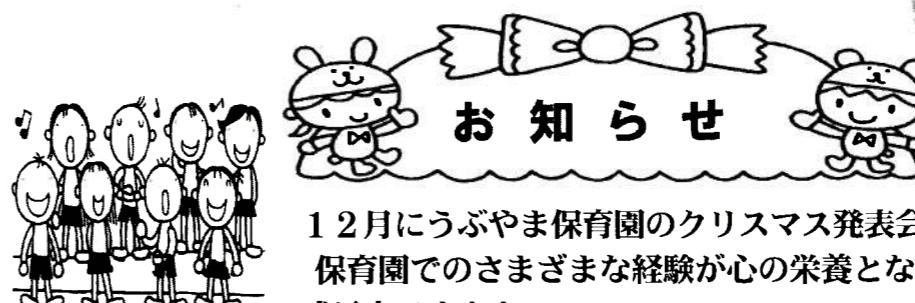
子どもが気に入った絵本を、ひざにのせ読んで  
あげスキンシップを、とりましょう・・・。  
(絵本をよんでもらえることもふれ合いのひとつ  
です。)



愛情こめてつくりました。



たくさんのご参加  
ありがとうございました。  
《献立》  
☆ちんげんスープ  
☆ホワイトオムライス  
☆キャベツとひじきの酢のもの  
☆かぼちゃまんじゅう  
☆豆腐だんご



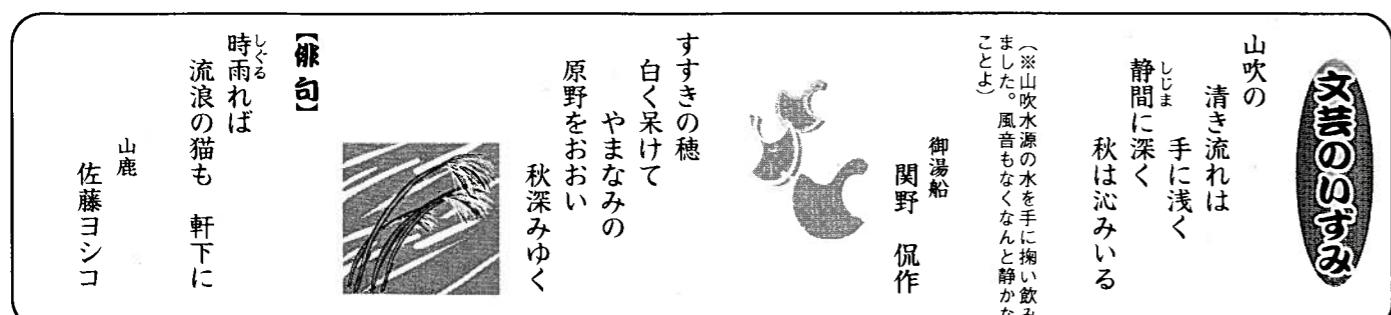
## お知らせ

12月にうぶやま保育園のクリスマス発表会を予定しています。  
保育園でのさまざまな経験が心の栄養となり子ども達は大きく大き  
く成長中です！！  
そんな姿をご覧になりませんか。皆さまのご来園、お待ちしています。

# ●村民カレンダー

月日	曜	行事予定	ゴミ収集日	診療所	歯科診療所
11／7	月	田尻サロン（9:00～田尻公） 中山鹿サロン（10:00～中山鹿集） 山鹿サロン（9:30～山鹿公）	可燃物	○ ○	
8 火		阿蘇郡市中学校音楽会	資源化物	○	
9 水		防火パレード（13:00～村内） 秋の火災予防運動週間（～15日）		○	
10 木				○ ○	
11 金		産山小中学校研究発表会 狂犬病予防注射	可燃物	○	
12 土		学校図書室開放日（10:00～15:00） くまもと農業フェア（農業公園）			
13 日		土曜塾読書イベント (10:30～小中学校メディアセンター) 産山地区公民館事業 ウォーキング (9:00～ 山吹水源)			
14 月		南田尻サロン（10:00～南田尻集）	可燃物	○ ○	
15 火		第2回地域支えあい推進会議 (13:30～集落センター) 英会話教室（19:00～集落センター和室） 竹の畠サロン（10:00～竹の畠集） 中田尻サロン（中田尻集） 産山サロン（13:00～花の温泉館）		○	
16 水		生涯学習 わらべ歌講座（10:30～） 就学児童健診		○	
17 木		無料登記相談 (10:00～15:00 阿蘇市役所2F 会議室)	リサイクル	○ ○	
18 金		中学校校内マラソン大会 南部サロン（13:30～南部公）	可燃物	○	
19 土					
20 日		第35回阿蘇郡市町村対抗駅伝大会			

○上記の行事はあくまでも予定ですので、詳細については役場（担当課）までお尋ねください。



平成23年11月～平成23年12月

月日	曜	行事予定	ゴミ収集日	診療所	歯科診療所
21 月		安全マップ作り研修会 (19:00～田尻公民館) 乙宮サロン（13:30～乙宮集）	可燃物	○ ○	
22 火		英会話教室 (19:00～集落センター和室)	資源化物	○	
23 水		勤労感謝の日			
24 木				○ ○	
25 金		農業委員会（予定）	可燃物	○	
26 土		学校図書室開放日（10:00～15:00）			
27 日					
28 月		安全マップ作り研修会 (19:00～産山公民館) 小学校振替休日（12/3）	可燃物	○ ○	
29 火		安全マップ作り研修会 (19:00～山鹿公民館) 英会話教室（19:00～集落センター和室）		○	
30 水		安全マップ作り研修会 (19:00～南部公民館)		○	
12/1 木		平川サロン（10:00～平川集） 杖木原サロン（10:00～杖木原集）	不燃物	○ ○	
2 金				○	
3 土		うぶ小まつり			
4 日		グレンミラー演奏会			

赤ちゃんこんにちは  
・宮川 芙奈ちゃん  
父 将一様  
母 珠希様（家壁）  
  
・松田 みづき 水輝ちゃん  
父 俊介様  
母 ゆり様（東田尻）

お悔やみ申し上げます  
・荻 マサコ様（10月2日没）  
（石尾野）  
・藤近シズコ様（10月11日没）  
（片俣）

■産山村人口の動き（10月31日現在）  
男 865人  
女 804人  
合計 1,669人  
世帯数 594戸  
男出生 0人 死亡 0人  
転入 1名 転出 1名  
女出生 2人 死亡 2名  
転入 0名 転出 2名



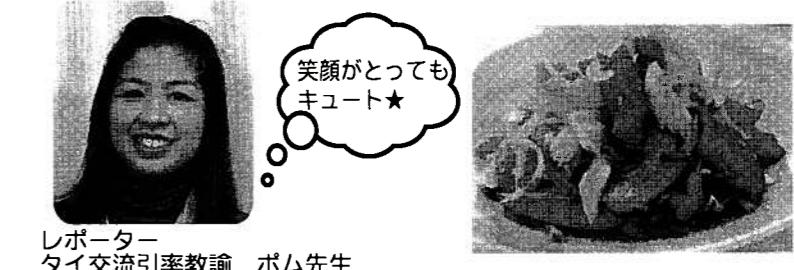
# 学校給食 探検



タイ交流生を受け入れた10月は、学校がとてもにぎやかで、バタバタと過ぎた3週間でした。日本の給食の味は、タイの交流生の口に合うかな？とドキドキした毎日でした。交流生との料理教室も実施され、グリーンカレーとヤムクンチャンというサラダを作りました。どちらもピリっと辛いのですが、とてもおいしくいただきました。タイの食文化を知ることができ貴重な体験になりました。

## ☆タイ料理 ヤム クンチャン (4～5人分)

材料	分量	作り方
クンチャン (サラミやソーセージで代用) 紫たまねぎ きゅうり	100g 1/2個 1本	①クンチャンはそのままフライパンに少量の油をしき、弱火でじっくりと炒める。油は軽くふきとり、ななめ切りする。 ②紫たまねぎときゅうりは千切りする。 ③とうがらしは種をとって輪切りにする。 ④レモンはしづる。 ⑤ポールにクンチャンと野菜と調味料をませ合わせてできあがり。
★レモン ★ナンプラー ★とうがらし ★さとう	1/2個 小さじ1 1本 少々	



レポーター  
タイ交流引率教諭 ポム先生

「クンチャン」は、ソーセージのような形をしています。豚肉から作られており、タイのナコンパトムという地域で有名な食品です。サラミを甘くしたようなものです。ヤムとは和えるという意味で、野菜とクンチャンを和えて、レモン汁などの調味料で味付けした簡単なサラダです。

## 放送大学 4月生募集のお知らせ

放送大学では、平成24年度第1学期（4月入学）の学生を募集しています。

放送大学はテレビなどの放送を利用して授業を行う通信制の大学です。

働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、様々な目的で幅広い世代、職業の方が学んでいます。

■心理学・福祉・経済・歴史・文学・自然科学など、幅広い分野を学べます。

■出願期間は2月29日まで。

資料を無料で差し上げています。

お気軽に放送大学熊本学習センター（☎ 096-341-0860）までご請求下さい。

放送大学ホームページでも受け付けております



# 社協だより

平成23年  
第209号  
発行者  
産山村  
社会福祉協議会  
☎23-9300

ふれあいで、育てよう  
ふくしの心



表彰の様子



大会に参加した産山村選手団

## 社協に寄せられた善意の寄付【9・10月分】

毎月、「福祉のためにぜひ役立てて下さい。」とたくさんの善意をお寄せ頂いております。  
その主旨にそくべく“地域福祉発展”的に、有効に活用させていただきます。

### 【香典返し】

- 高橋 誠一様より (家壁) 故) ハツカ様分として
- 荻 義勲様より (石尾野) 故) マサコ様分として
- 藤近 真吾様より (片俣) 故) シズコ様分として

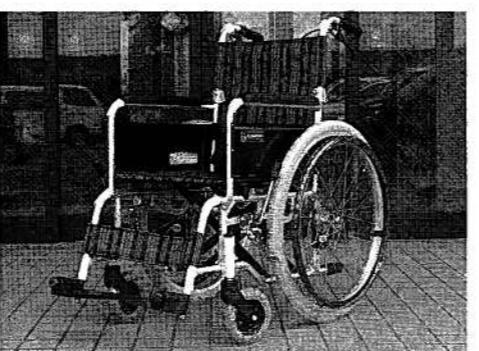


### 【物品寄付】

- 車いす1台 住友生命保険相互会社 熊本支社様 (熊本市) より

この度、熊本県社会福祉協議会の推薦を頂き、熊本市の住友生命保険相互会社熊本支社様から、本村社協へ車いす1台を寄贈して頂きました。

本村社協の「福祉機器貸付事業実施要項」の規定により貸付できますので、ご利用ください。



～心から感謝申し上げます。  
ありがとうございました。～

## 第5回阿蘇郡老人クラブ連合会 パークゴルフ大会

10月6日(木)、本村パークゴルフ場において阿蘇郡老人クラブ連合会主催の第5回パークゴルフ大会が開催されました。

この日は、天候にも恵まれ阿蘇郡内より約160名の選手が集まり、本村からは19名が出場されました。個人男子の部では、井良一さんが優勝、井山正富さんが準優勝、雪井計早数さんが3位に入賞されました。

また、団体戦では、男子の部で優勝、女子の部で3位とすばらしい成績を残されました。

大会に出場された皆様、大変お疲れさまでした。

## 第4回子ども・ジュニアヘルパー活動

10月17日(月)、「平成23年度第4回子ども・ジュニアヘルパー活動」を実施しました。今回の活動では、独居世帯4軒と「なでしこの里」を訪問し、活動に入る前に一人ずつ自己紹介をした後、窓拭きや草取り、掃除等のお手伝いをしました。お手伝い終了後は、おじいちゃん、おばあちゃんとのお話交流会があり、学校での出来事のお話をしたり、にぎやかな交流会となりました。

次回は、11月21日(月)に実施予定です。村内独居世帯の皆さん、草取りや掃除で困っているなどございましたら、一度この活動を利用してみてはいかがでしょうか?ご遠慮なく社会福祉協議会(電話23-9300)までご連絡ください。



草取りの様子



窓拭きの様子



お話タイムの様子



お話タイム様子



これよりお届けします

は、第三セクターのご厚意により、宅配に利用した温泉は無料で提供していただきました。心より感謝申し上げます。

この活動でこの活動は、村内70歳以上の人暮らし世帯を対象に、日頃温泉施設まで出かける機会の少ない方へ、自宅でゆっくり楽しんでいただこうとした。

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入ります」と、皆さんに喜んでいただきました。

10月13日(木)、村民生委員児童委員協議会の皆さ

んが「温泉宅配」を実施し

ました。

この活動は、村内70歳以

上の一人暮らし世帯を対象に、

日頃温泉施設まで出かける

機会の少ない方へ、自宅で

ゆっくり楽しんでいただこ

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入り

ます」と、皆さんに喜んでいただきました。

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入り

ます」と、皆さんに喜んでいただきました。

10月13日(木)、村民生委員児童委員協議会の皆さ

んが「温泉宅配」を実施し

ました。

この活動は、村内70歳以

上の一人暮らし世帯を対象に、

日頃温泉施設まで出かける

機会の少ない方へ、自宅で

ゆっくり楽しんでいただこ

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入り

ます」と、皆さんに喜んでいただきました。

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入り

ます」と、皆さんに喜んでいただきました。

10月13日(木)、村民生委員児童委員協議会の皆さ

んが「温泉宅配」を実施し

ました。

この活動は、村内70歳以

上の一人暮らし世帯を対象に、

日頃温泉施設まで出かける

機会の少ない方へ、自宅で

ゆっくり楽しんでいただこ

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

然でゆっくり温泉に入れて嬉しくです」「2回は入り

ます」と、皆さんに喜んでいただきました。

うと協議会が実施している活動です。

今日は、5軒の一人暮らし世帯へ花の温泉館から温

泉をお届けしました。「自

今月の  
スナップ

# 熊本の水 池山の水を全国にPR!



池山水源をPRするもっこすファイアーのお二人。たくさん(右)と、のりをさん(左)



食材の提供にご協力いただいた井 信行さん。  
もっこすファイアーと一緒にその味を堪能！